


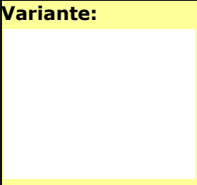

Jakobsweg: www.swiss-timber-bridges.ch

St-Gallerweg

Brochure 2

Rorschach-St.Peterzell-Wattwil-Einsiedeln

Rorschach

	Variante:
	
	

Golddach 367



manque photo

Es fehlt noch eine Foto.

Golddach 260

Attention pour les pietons, il y a aussi des vélos

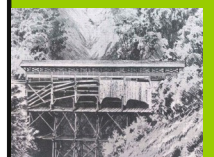
Achtung für Fussgänger. Es hat auch Velofahrer

	Variante:
	

Golddach 366

Extrait des archivs

Archivauszug



Martinsbrücke 388

Aidez moi de savoir d'avantages sur ce pont.

Helpfen Sie mir mehr darüber zu wissen.



Teufen Nordmüli 339

manque photo

Es fehlt noch eine Foto.



Zweibruggen 317

Le petit ou le grand: le quel pont vous plaît mieux

Ist es die grössere oder die kleinere, welche Ihnen besser gefällt?



Zweibruggen 308

C'est comme dans la vie, deux se font de la concurrence!

Es müssen zwei sein, denn Einbruggen kann man nicht sagen!



Im Kubel 318

à l'ombre du viaduc? Ou le soleil sous le viaduc! Frontière entre AR & SG sur la Sitter.

Im Schatten des Viaduktes oder die Sonne unter dem Viadukt. Grenze zwischen AR & SG über der Sitter.



Im Kubel 310

Il y a des bancs pour lire les inscriptions. Sur l'Urnäsch.

Es hat Sitzbänke um die Inschriften zu lesen. Über die Urnäsch.

Variante:



Hundwil Tobel 309

La descente vaut de la peine, mais il y a plus de peine à remonter.

Es lohnt sich hinunter in das Tobel zu steigen, obschon der Aufstieg zu schwitzen macht.

Variante:



Waldstatt Badtöbeli 314

Surement il est couvert depuis cette photo.

Sicher ist sie heute gedeckt!



Herisau Schwanberg 311

Le revêtement de ce pont s'est depuis coloré, plutôt patiné!

Die Verschalung ist sicher nicht mehr so hell!



St Peterzell 323

Il faut aller chez les poissons pour voir la construction.

Müsst zu den Fischen gehen um diese Holzkonstruktion zu sehen.

Variante:



Brunnadern 324

ne regardez pas seulement les maisons, aussi ce pont a sa valeur!

Sehen Sie sich nicht nur die Appenzeller Häuser an, auch diese Brücke ist sehenswert.



Lichtensteig 332

pont d'usine. N'oubliez pas de rendre visite au musée du modelisme ferroviaire.

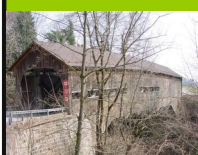
Sehen Sie sich nicht nur die Appenzeller Häuser an, auch diese Brücke ist sehenswert.



Lichtensteig Thur 813

Ou est tu, mon pont?

Wo bist du wohl, meine Holzbrücke.



Eschenbach 337

Suberbe construction, bien entretenu.

Wunderbare Konstruktion, welche gut erhalten ist.



Schmerikon 338



Unique dans son genre. Einzigartiges Bauwerk.
Un arrê vaut de la peine. Ein Halt ist vorgeplant.



Jona 342

Il n'y a pas de temps à rester dans l'histoire. Nur noch auf Stichen zu sehen.

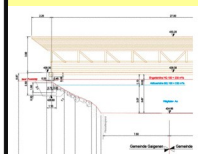


Variante:



Siebnen 157

Malheureusement je ne l'ai pas encore visité. Leider habe ich diese noch nicht besucht



Galgenen 156

en projet au moment de la création de ce dossier Im Projekt zu Zeitpunkt dieser Schrift.



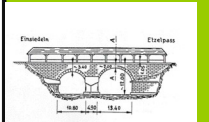
Rapperswil-Hurden 364

Appréciez la plus longue passerelle de la Suisse. Geniessen Sie den längsten Steg der Schweiz.



Alpamare 106

Prenez un bain! Gehen Sie baden!



Tüfelsbrücke 103

Il n'est pas ce diabolique, seulement son nom. Diese Brücke ist gar nicht so teuflisch anzusehen.



Untersitten 807

Sous l'eau le bois ne pourris pas! Unter Wasser verfault sie nicht.



Willerzell 809

construction maintenant sous l'eau. Als Unterwasser-konstruktion zu sehen müssen Sie tauchen gehen!

Einsiedeln